

El comportamiento de los usuarios de Twitter respecto al tema de la Caravana Migrante a través del *Sentiment Analysis* (SA), 2019

Juan Francisco Reyes Vázquez*

María Inés Barrios de la O**

RESUMEN

El objetivo en este artículo es analizar la respuesta emocional de los usuarios de la red social *Twitter* respecto al tema de la Caravana Migrante e identificar patrones de polaridad en el discurso. Para ello se llevó a cabo un proceso de minería de texto en *R Studio* mediante el cual se sustrajeron 461 *tweets* en español y 602 en inglés, para después ser analizados y clasificados a través de la técnica denominada *Sentiment Analysis* (SA). Los principales re-

sultados mostraron que tanto los usuarios que escriben en español, como aquellos que lo hacen en inglés, emplean más palabras negativas en sus *tweets*. Además, el discurso de los usuarios que escriben en inglés es más negativo que el de los usuarios en español.

Palabras clave: caravana migrante, redes sociales, análisis de sentimiento, política migratoria, polaridad, discurso.

ABSTRACT

The objective of this article is to analyze the emotional response of the users of the social network *Twitter* about the topic of the Migrant Caravan and identify patterns of polarity in the discourse. For this purpose, was carried out a text mining process in *R Studio* through which were scraping 461 tweets in Spanish and 602 in English and then be analyzed and classified using the *Sentiment Analysis* (SA) technique.

The main results showed that users who write in Spanish and English, use more negative words in their tweets. In addition, the discourse of users who write in English is more negative than users who write in Spanish.

Keywords: migrant caravant, social networks, sentiment analysis, migration policy, polarity, discourse.

INTRODUCCIÓN

Hoy en día, la migración acontece de formas cada vez más diversas y peligrosas, mismas que comprometen la integridad física de los sujetos durante su trayecto. Es por lo anterior que se ha luchado por generar mecanismos jurídicos y estrategias de protección para las personas en tránsito. Una de ellas es la movilización organizada de numerosos conglomerados de sujetos, principalmente de origen centroamericano, como estrategia de la sociedad civil organizada y/o colectivos, para brindar visibilidad a los migrantes y

* Licenciado en Sociología por la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez (UACJ) y Maestro en Estudios de Población por El Colegio de la Frontera Norte (COLEF). Correos: freyvaz92@gmail.com/jreyes-mep2016@colef.mx

** Maestra en Estudios de Población y Doctoranda en Estudios de Migración por El Colegio de la Frontera Norte (COLEF). Correo: innes.barrios@gmail.com

favorecer la defensa de sus derechos humanos. A los movimientos que se suscitan bajo ese contexto, se les ha denominado Caravanas Migrantes.

Es entonces que, las Caravanas Migrantes surgen como una forma de protección y acompañamiento que dota de visibilidad a estos grupos durante su tránsito por México (Albicker *et. al.*, 2018). Estas son motivadas por contextos de pobreza y violencia generalizada en los lugares de origen, ocasionando que las personas dejen todo lo que tienen y se dispongan a migrar. Esto ha demostrado que la migración es un acto de valor y no de cobardía, y que cruzar a México de manera irregular no es una opción, sino que para muchos; es la única.

La intensidad y las características de la movilidad humana actual que acontece en territorio nacional, ponen en evidencia la urgencia de una política migratoria que sea eficaz. Es decir, que sea capaz de dar respuesta, atención y solución a los contingentes migratorios, tales como el de la Caravana Migrante. Cabe resaltar que, aun cuando la actual administración federal ha manejado un discurso que apuesta a la migración segura, ordenada y regular, sus acciones se han enfocado a la contención, seguridad y endurecimiento de las fronteras.

Lo cierto es que las continuas amenazas del gobierno de Estados Unidos han ocasionado que el gobierno mexicano sostenga posturas discordantes entre el discurso y la actuación de las autoridades mexicanas. Lo anterior ha generado un ambiente de confusión y desinformación, misma que ha alimentado los discursos en contra de los flujos migratorios en situación irregular. Además, estos se producen y reproducen en mayor medida en espacios digitales, tal es el caso de las redes sociales.

En noviembre de 2018, el arribo de más de 6 mil migrantes centroamericanos ocasionó un ambiente de confusión y repudio. Este evento dejó entrever el ideal nacionalista de los mexicanos, pero mezclado con un aire de grandeza, xenofobia y racismo. Este rechazo no solo se vio reflejado en los medios de comunicación, sino también a través del discurso ciudadano que se materializó en numerosas protestas.

EL CONTEXTO DE LAS CARAVANAS EN SU PASO POR MÉXICO

Las caravanas son movilizaciones compuestas por migrantes y principalmente organizadas por grupos a favor de la defensa de los derechos humanos, aunque no se descarta la existencia de algunas que nacen desde y para los mismos migrantes. Estos movimientos son considerados como acciones colectivas contenciosas, pues son utilizadas como una vía para hacer pública alguna demanda específica y/o como estrategia de movilidad visible y segura (Vargas, 2018).

Algo que hay que aclarar es que la existencia de las Caravanas Migrantes no es un acontecimiento nuevo, de hecho, desde el año 1999 se han presentado movimientos similares de manera continua en México, Guatemala y El Salvador. Cada una de ellas son motivadas por diversas razones y cargan con diferentes consignas. Los contextos de pobreza, desigualdad, violencia, delincuencia, impunidad, entre otros, son los principales factores que motivan estos movimientos.

Un ejemplo de lo anterior es el caso de la Caravana Paso a Paso Hacia la Paz, que protestaba por los secuestros cometidos en contra de migrantes centroamericanos. Por otro lado, se encuentra la Caravana de Madres Centroamericanas que exigían respuesta y justicia por los migrantes desaparecidos en su tránsito por México. También los Vía Crucis Migrantes que se han suscitado anualmente, y otros tantos movimientos menos conocidos (Vargas, 2018).

Tabla 1. Acciones colectivas (Caravanas Migrantes)

Nombre	Lugar y fecha	Interlocutores
Caravana de Madres centro-americanas	Guatemala y México. Se lleva a cabo de manera ininterrumpida desde 1999	Grupos del crimen organizado, Estado mexicano, honduriano, guatemalteco, salvadoreño y nicaragüense
Caravana Paso a Paso hacia la paz	Chiapas, Oaxaca, Veracruz, Estado de México, México, enero de 2011	Grupos del crimen organizado y Estado mexicano
Víacrusis migrante	1) Guatemala y México, abril de 2014, b) San Salvador, abril de 2014 y c) México, abril de 2015	Grupos del crimen organizado, Estado mexicano y salvadoreño
Huelga de hambre frente a las oficinas del INM	Tenosique, Tabasco, México, abril de 2015	Estado mexicano
Manifestación frente a la Suprema Corte de Justicia de la Nación	Ciudad de México, febrero de 2016	Estado mexicano

Fuente: Elaboración propia con base en Vargas (2016).

Cabe señalar que un movimiento migratorio con las características de las caravanas del último bimestre del 2018 fue algo totalmente novedoso, esto debido a su magnitud y el impacto que provocó en los países receptores. La mayoría de los migrantes que conformaban esta caravana eran principalmente de origen hondureño y tenían como finalidad arribar a los Estados Unidos. De cierta manera, estas personas migrantes concebían a México como un espacio de tránsito para cumplir su propósito.

El panorama cambió cuando Estados Unidos y su actual gobernante reaccionaron con una política migratoria confusa. Ante un escenario inesperado, la capacidad de atención del gobierno en turno rebasó sus expectativas y la estancia de los miembros de la caravana se prolongó cada vez más. En ese tenor es que los procesos para la petición de asilo político fueron cada vez más lentos y cientos de ellos se vieron obligados a cambiar su proyecto migratorio.

Durante este tiempo, México no solo se enfrentó a la atención y contención de esta movilización durante su estancia en las ciudades fronterizas, sino también a las reacciones y acciones por parte de algunos de sus ciudadanos. El Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación (Conapred)¹, identificó que durante el arribo de las caravanas se comenzaron a reproducir discursos discriminantes, racistas y xenofóbicos que, si bien ya existían, ahora se suscitaban de forma más abierta.

Conapred (2018) argumenta que el rechazo hacia los centroamericanos y las caravanas migratorias, son un reflejo del odio y discriminación que los mexicanos han recibido en otras latitudes. El discurso mexicano calificaba a los migrantes de invasores y delincuentes, mientras que algunos aseguraban que ese no era un problema de México y en su lugar deberían encargarse de su propia gente.

Cabe resaltar que este es un discurso que se viene gestando desde algunas de las administraciones públicas de las ciudades de tránsito. Por ejemplo, el alcalde de Tijuana;

¹ Documento: *Mitos y realidades sobre la Caravana migrante y las personas refugiadas (2018)*.

Juan Manuel Gastélum, mantuvo una postura de rechazo ante el arribo de las caravanas, calificándolos de vagos y drogadictos. Aunado a esto, el servidor público desestimó la capacidad del gobierno federal para hacer frente a la crisis migratoria de la región.

Durante el arribo de cientos de migrantes, Gastélum manifestó abiertamente estar en contra, siempre bajo la consigna: “derechos humanos para los humanos derechos”. De esta manera, el político conservador alimentó el discurso de odio de la ciudadanía, ocasionando repudio y diversas manifestaciones de rechazo y violencia contra los miembros de las caravanas.

Esta situación posicionó a los migrantes en una situación desfavorable, ya que la defensa de su propia vida ante las provocaciones de los mexicanos era considerada un delito y, por lo tanto, un motivo de deportación. En las redes sociales surgían grupos antiinmigrante y se organizaban marchas, todo esto mientras los migrantes eran atrincherados entre la franja fronteriza y la multitud de bajacalifornianos que gritaba a una sola voz: “no los queremos aquí”.

Bajo todo este contexto es que este artículo surge con la intención de contribuir al tipo de estudios que analizan este fenómeno tan inesperado y con ello evidenciar la aceptación que han presentado ciertos grupos ante el inminente arribo de las Caravanas Migrantes de centroamericanos. Precisamente por ello, se optó por analizar el discurso de los usuarios de *Twitter* respecto al tema de las caravanas.

ESTRATEGIA METODOLÓGICA

Para este trabajo se emplearon 1063 *tweets*, de los cuales 461 fueron escritos en español y 602 en inglés. La información fue gestionada en el programa *R Studio*, mediante el paquete *rtweet* que extrae datos de *Twitter* en los últimos 9 días anteriores a la consulta. Los criterios para obtener la información fueron los siguientes: 1) que los *tweets* contuvieran la palabra “caravana migrante” (en el caso de los *tweets* en español), 2) que los *tweets* contuvieran la palabra “*Migrant Caravan*” (en el caso de los *tweets* en inglés), y 3) que los *tweets* fueran escritos entre el 16 y 25 de marzo del 2019.²

Tras un análisis descriptivo de los *tweets*, se procedió a limpiar la información hasta obtener un texto plano. Posteriormente, se crearon *tokens*³ compuestos de una palabra y se eliminaron aquellos que no aportaban al análisis.⁴ Finalmente, fueron clasificados según su polaridad a través del *Sentiment Analysis* (SA).⁵ Para ello, se utilizó el léxico *AFINN*⁶ que fue desarrollado por Finn Årup Nielsen (2011) y una traducción del mismo. Los *tokens* fueron confrontados con tal léxico hasta obtener una puntuación por palabra, misma que fue categorizada en positiva ($x > 0$) y negativa ($x < 0$).

2 El tercer criterio es más bien una limitación del paquete, ya que solo es posible sustraer los *tweets* 9 días anteriores a la consulta.

3 Un token es una unidad significativa de texto que a menudo está compuesto por una palabra en la cual estamos interesados. Tokenizar es un proceso de dividir un texto en palabras que tienen un significado que queremos explicar (Sigle y Robinson, 2019). En este documento se utiliza token y palabra indistintamente.

4 En el mundo del *Text Mining* las palabras que no aportan son denominadas palabras vacías, pueden ser pronombres, artículos, conectores o nombres personales que comúnmente se usan en el lenguaje.

5 El *Sentiment Analysis* (SA) es un proceso computacional que trabaja con información textual para evaluar las opiniones, sentimientos, subjetividades, actitudes, afectos y/o emociones respecto a un tema (Liu, 2012).

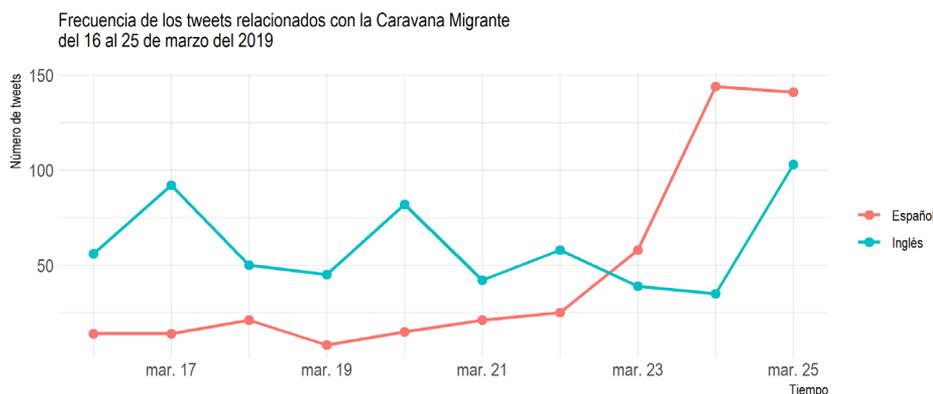
6 El léxico *AFINN* es una lista de 2475 palabras en inglés capturadas por Finn Årup Nielsen (2011), mismas que están asociadas a un número entero que va desde -5 a 5.

PRINCIPALES HALLAZGOS

Los datos muestran que los 461 *tweets* en español fueron escritos por 96 usuarios, mientras que los 602 *tweets* en inglés fueron escritos por 275. Ciertamente, la cantidad de *tweets* emitidos en inglés es superior a la de los emitidos en español, principalmente del 16 al 22 de marzo. Sin embargo, el 23 del mismo mes se invierte el comportamiento de la actividad y los *tweets* escritos en español aumentan hasta alcanzar su punto máximo el 24 de mayo (incluso por encima de los *tweets* en inglés).

En el periodo de 9 días,⁷ el promedio de *tweets* en español por usuario fue de 4.7, mientras que el promedio de los que fueron escritos en inglés fue apenas de 2.2 por usuario. A esto se suma el hecho de que los escritores en español han mencionado con mayor intensidad el tema de la caravana migrante entre el 23 y 25 de marzo, mientras que los escritores en inglés lo han hecho hasta un día después (aunque no con la misma intensidad). La frecuencia de los *tweets* en inglés sigue un comportamiento accidental, mientras que los *tweets* en español siguen un crecimiento *cuasi* exponencial (véase gráfica 1).

Gráfica 1. Número de *tweets* por idioma en el que fue escrito



Fuente: Elaboración propia con información de Twitter, Inc. Para sustraer los *tweets* se empleó el entorno de R Studio y el paquete *rtweet* del autor Michael W. Kearney. La gráfica muestra la frecuencia de los *tweets* relacionados con la Caravana Migrante del 16 al 25 de marzo del 2019.

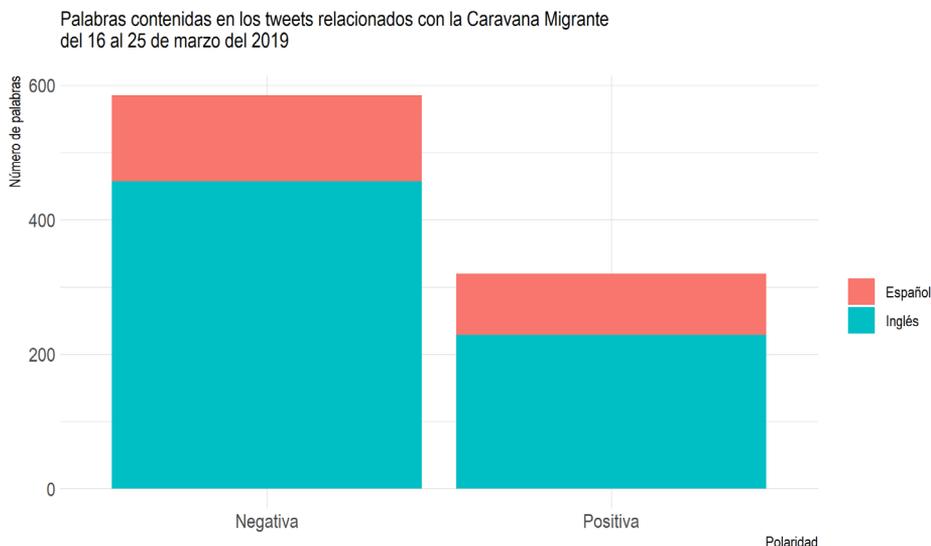
Aunque las principales ubicaciones desde las cuales se emitieron los *tweets* corresponden a Estados Unidos y México, no se descarta la participación de otros continentes⁸ en el tema de la Caravana Migrante. Además, cabe resaltar que muy pocos *tweets* emitidos en Estados Unidos fueron escritos en español, mientras que la cantidad de *tweets* en inglés emitidos desde México es superior. La mayoría de los *tweets* que fueron emitidos desde una ubicación diferente a la del continente americano, están escritos en inglés (véase mapa 1).

⁷ La sustracción de la información se realizó el 25 de marzo del 2019 a las 4:30 pm, por esta razón se toman los *tweets* de esa hora hacia atrás. Corresponde a 216 horas de *tweets* (lo equivalente a 9 días), solo que uno de esos días es el resultado de la suma de algunas horas del 16 marzo y otras de 25 del mismo mes.

⁸ Algunos usuarios que emiten *tweets* relacionados con la Caravana Migrante se encuentran en Europa, América del Sur y unos pocos en Asia y Oceanía.

Finalmente, 905 palabras⁹ (219 en español y 686 en inglés) coincidieron con el léxico AFINN,¹⁰ mismas que fueron clasificadas según su polaridad. En total se identificaron 585 palabras con un valor <0 y 320 con un valor >0, es decir, que el 64.65% de ellas fueron clasificadas como negativas y el 35.35% como positivas. Al diferenciarlas por idioma, apenas el 58.44% de las palabras escritas en español fueron negativas y el 41.56% positivas, mientras que el 78.12% de las palabras en inglés mostraron ser negativas y el 21.88% positivas (véase gráfica 3).

Gráfica 3. Frecuencia de las palabras positivas y negativas según idioma en el que fue escrito el tweet



Elaboración propia con información de Twitter, Inc. Para clasificar las palabras se empleó el léxico AFINN desarrollado por Finn Årup Nielsen (2009-2011), y una traducción al español del mismo.

Fuente: Elaboración propia con información de Twitter, Inc. Para clasificar las palabras se empleó el léxico AFINN, desarrollado por el autor Finn Årup Nielsen (2009-2011), y una traducción al español del mismo. Las palabras pertenecen a los *tweets* relacionados con la Caravana Migrante que fueron emitidos entre el 16 y el 25 de marzo del 2019.

CONCLUSIONES

Cabe mencionar que el gobierno mexicano ha asumido un redireccionamiento en torno al quehacer de política migratoria, pero solo en el discurso. En este se privilegia el respeto a los derechos humanos de las personas en situación de movilidad y se garantiza el cumplimiento de las leyes mexicanas a través del Pacto Mundial sobre Migración, mismo que apuesta por una migración segura, ordenada y regular.

No obstante, lo que se observa en la práctica es la misma política migratoria de contención por parte de las autoridades migratorias, lo cual ha fomentado el caos, incertidumbre y vulnerabilidad en las fronteras. Este actuar de las autoridades ha dado pie, en cierta medida, al posicionamiento de la ciudadanía y a la externalización de discursos

9 Cuando se separan los *tweets* por palabra, se obtienen 10 089 token's en español y 15 034 en inglés. Del total de token's, solo 905 coinciden con el léxico AFFIN.

10 Las palabras que coinciden con el léxico AFINN recibieron una puntuación entre -5 y 5, misma que fue clasificada en negativa y positiva.

con connotaciones negativas en contra de los migrantes que conformaron las llamadas caravanas.

Ahora bien, aunque entre el 16 y 25 de marzo del 2019 se emitieron más *tweets* escritos en inglés, la actividad de los escritores en español es mayor. Esto quiere decir que los usuarios en español emiten más *tweets* relacionados con la Caravana Migrante, en comparación a otros usuarios. La existencia de un mayor número de *tweets* en inglés podría asociarse al acceso diferenciado que tienen las personas a la tecnología y el número de usuarios en la plataforma según su posicionamiento geográfico.

Las palabras que más se repiten en los *tweets* escritos en español nos hablan de una nueva caravana de centroamericanos que entra por el sur de México y avanza con destino a Estados Unidos. Dentro de este discurso figura una idea racista y xenofóbica (más no predominante) hacia los migrantes, tal es el caso de las palabras “invasión” y “delincuentes”¹¹ que se repiten en contadas ocasiones.

Si bien, el Estado Mexicano se ha pronunciado a favor de una migración segura, ordenada y regular ante el arribo de los más de 6 mil migrantes que conformaron el inicio de las caravanas, en los *tweets* emitidos, pocas veces se menciona el papel del presidente Andrés Manuel López Obrador, del Estado o de la posición que asume el comisionado del Instituto Nacional de Migración.

En tanto, las palabras que más se repiten en los *tweets* escritos en inglés reflejan que la discusión está en otra parte, por ejemplo, en las acciones del presidente estadounidense Donald Trump para fortalecer las fronteras. Aunque a simple vista la frecuencia de palabras no muestra un rechazo directo, las palabras muro, ilegal, deportado y emergencia figuran en el discurso de este tipo de usuarios.

Cabe resaltar que pocas veces se habla de asilo, refugio y Tijuana, esto nos habla del orden del discurso y de las prioridades de aquellos que escriben en inglés, y es que su preocupación se concentra en las medidas para detener la llegada de estas caravanas a Estados Unidos y no tanto en el trayecto que los migrantes tienen que transitar para llegar a su destino.

Respecto a la polaridad del discurso, podemos concluir que los usuarios analizados tienen una ligera tendencia a escribir más palabras negativas que positivas en los *tweets* que emiten respecto a la Caravana Migrante. No obstante, la opinión de los que escriben en español se encuentra dividida casi por la mitad, mientras que los que escriben en inglés muestran mayor negatividad.

Lo anterior quiere decir que, al comparar el número de palabras negativas utilizadas en los *tweets* escritos en ambos idiomas, se identificó que los usuarios en español emplearon un menor número de ellas para referirse a la caravana migrante. Por su parte, los valores relativos mostraron que un mayor porcentaje de usuarios que escribieron en inglés usaron palabras negativas en sus *tweets*.

Aun cuando el discurso de los usuarios que escriben en español es predominantemente negativo (58.44% negativo y 41.56% positivo), el de los usuarios que escriben en inglés es superior (78.12% negativo y 21.88% positivo). Sin embargo, se ha criticado fuertemente el nacionalismo mexicano y se ha impuesto un estigma no solo sobre el migrante, sino también sobre el que no los acepta.

11 Estas mismas palabras coinciden con lo evidenciado en el reporte “Mitos y realidades sobre la caravana migrante y las personas refugiadas” elaborado por el Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación (Conapred) (2018).

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ALBICKER, Sandra, Ietza Bojórquez, Óscar Contreras, Marie Laure Coubès, Alberto Hernández, Rafael Alonso Hernández, Dolores París, Gabriel Pérez, Olivia Ruiz y Laura Velasco (2018). *La caravana de migrantes centroamericanos en Tijuana 2018*. Diagnóstico y propuestas de acción. El Colegio de la Frontera Norte. Recuperado de <https://www.colef.mx/estudiosdeelcolef/la-caravana-de-migrantes-centroamericanos-en-tijuana-2018-diagnostico-y-propuestas-de-accion/>
- Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación (2018). Mitos y realidades sobre la Caravana Migrante y las personas refugiadas. Recuperado de: https://www.cona-pred.org.mx/userfiles/files/Mitos%20y%20realidades_caravana%20%281%29.pdf
- LIU, B. (2012). *Sentiment Analysis and Opinion Mining*. Illinois, Estados Unidos: Morgan & Claypool Publishers.
- SILGUE, J. y Robinson, D. (2017). Text Mining with R. Recuperado de <https://www.tidytextmining.com/>
- VARGAS, F. (2018). *El vía crucis del migrante: demandas y membresía*. Trace, 73, 117-133.z

